



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИТЕТ ПО ПРОБЛЕМАМ СЫРЬЕВЫХ ТОВАРОВ

Семьдесят вторая сессия

Рим, 26–28 сентября 2018 года

**ПОВЕСТКА ДНЯ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ НА
ПЕРИОД ДО 2030 ГОДА И ЦЕЛИ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО
РАЗВИТИЯ**

Резюме

Приняв в сентябре 2015 года Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, страны приступили к последовательному пересмотру своих национальных мер политики, программ и механизмов мониторинга с целью согласования своих национальных задач и планов с 17 целями в области устойчивого развития (ЦУР) и 169 связанными с ними задачами. В соответствии с новой Повесткой дня международное сообщество обязуется ликвидировать нищету и голод и достичь к 2030 году устойчивого развития во всех его трех измерениях (экономическом, социальном и экологическом). В перспективе ФАО планирует оказывать странам поддержку в создании благоприятной для осуществления ЦУР политической обстановки.

В настоящем документе представлены основные элементы Повестки дня на период до 2030 года и ЦУР, включая мониторинг и последующую деятельность. В нем также рассматриваются поддержка ФАО осуществлению Повестки дня и участие КСТ в этом процессе.

Проект решения Комитета

Комитету предлагается:

- приветствовать поддержку, оказываемую ФАО осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и достижению ЦУР, в частности в том, что касается работы и видов деятельности, входящих в круг обязанностей КСТ;
- дать указания относительно вклада КСТ в деятельность Политического форума высокого уровня (ПФВУ) по устойчивому развитию 2019 года.

С вопросами по существу настоящего документа следует обращаться к:

Бубакару Бен Белассену (Boubaker Ben-Belhassen),
Секретарю Комитета по проблемам сырьевых товаров (КСТ)
Эл. почта: boubaker.benbelhassen@fao.org

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.



I. Введение

1. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (Повестки дня на период до 2030 года или Повестка дня), в том числе 17 целей в области устойчивого развития (ЦУР) и 169 задач, была принята в сентябре 2015 года 193 государствами-членами Организации Объединенных Наций. Эта новая Повестка дня, которая была определена и полностью одобрена после самого широкого в истории глобального многостороннего переговорного процесса, основывается на представлениях ООН о мире, благосостоянии и экономической устойчивости и на принципах осуществления прав человека для всех. Перечень 17 ЦУР представлен в Приложении 1.

2. Повестки дня на период до 2030 года, охватывающая вопросы устойчивого развития во всех трех областях (экономической, социальной и экологической), содержит глобальную концепцию более справедливого, более всеохватного, более процветающего, миролюбивого и устойчивого мира, в котором "никто не забыт". Повестка дня, являющаяся гибким инструментом, обязывает государства-члены определить свои национальные задачи из числа всеобщих целей с тем, чтобы мир пошел по пути более устойчивого и жизнестойкого развития. Международное сообщество посредством принятия этого документа взяло на себя обязательство совместно добиваться ликвидации нищеты и голода и устойчивого развития к 2030 году.

3. Принятие ЦУР является первой в истории попыткой встать на путь развития, которая была определена государствами-членами и которую они сами возглавили. В ее основе лежит приверженность идее взаимной подотчетности. Государства-члены определяют конкретные цели, которые должны быть достигнуты в течение установленного периода времени, а для оценки прогресса осуществляется мониторинг достигнутых результатов на регулярной основе. ЦУР являются всеобщими, т.е. одинаково относящимися к развитым и развивающимся странам, взаимосвязанными и призывающими к применению всеохватных, научно обоснованных и коллективных подходов к обязательствам, их осуществлению, последующей деятельности и пересмотру.

4. Принятие ЦУР знаменует собой кардинально новую концепцию развития на основе программ и мер политики, которые одновременно являются масштабными, объединяющими и целостными. Они направлены на структурные изменения, не только на ускорение развития, но и на недвусмысленный переход к динамичному развитию. Для содействия этому необходимы масштабные, новаторские, инклюзивные и комплексные стратегии развития. Несмотря на универсальность ЦУР, признается, что в страновых подходах к их достижению должны учитываться отличающиеся национальные реалии, возможности и уровни развития, а также национальные политические курсы и приоритеты на основе общей цели.

5. В настоящее время ЦУР являются главным ориентиром для мер политики и программ на национальном уровне. Каждая страна рассматривает 17 целей для определения того, каким образом они могут быть преобразованы в масштабные, но выполнимые задачи и эффективные национальные планы развития. Основная проблема правительств заключается в оценке того, как они могут выделять национальные ресурсы для достижения реальных перемен с учетом их собственных первоочередных задач и особенностей.

6. Принятая в июле 2015 года Аддис-Абебская программа действий (ААПД) стала частью Повестки дня на период до 2030 года. Она представляет собой рамочное соглашение о новом глобальном партнерстве для достижения устойчивого развития, направленное на решение вопросов финансирования и ускорения развития.

II. Мониторинг ЦУР

7. В этой новой системе взглядов на развитие центральное место занимают механизмы реализации и пересмотра Повестки дня на период до 2030 года на основе взаимной

подотчетности. Для этого необходим надежный, основанный на фактических данных механизм отчетности и мониторинга, использующий показатели и статистические данные для отслеживания результатов, содействия разработке мер политики и обеспечения подотчетности; всеобъемлющая система анализа и оценки на национальном, региональном и глобальном уровнях; и ряд четко прописанных процессов для последующей деятельности и пересмотра.

8. Процесс последующей деятельности и пересмотра появился быстро, и он обеспечил регулярность и системность процедур, позволяющих вырабатывать обоснованные ответы на три группы фундаментальных вопросов:

- 1) Находимся ли мы, государства-члены и мировое сообщество, на правильном пути к достижению масштабных целей Повестки дня на период до 2030 года? Если нет, то где мы не дорабатываем, в чем причины этого и что необходимо сделать для этого? И что мы знаем о тех условиях, которые необходимы для достижения успеха?
- 2) Являются ли коллективными наши усилия по мобилизации необходимых средств для реализации Повестки дня: в области финансовых ресурсов и инвестиций; обеспечения доступа на рынки и развития; научно-технического прогресса и инноваций (НТИ); наращивания потенциала; и политической поддержки?
- 3) Принимаем ли мы меры, достаточные для сравнительно быстрой адаптации системы развития ООН для обеспечения более своевременной, соответствующей, действенной и эффективной поддержки национальным, региональным и глобальным коллективным действиям по достижению ЦУР?

9. В настоящее время у каждой из этих групп связанных между собой вопросов имеются должным образом развитые процессы и форумы для последующей деятельности и пересмотра. Третий вопрос рассматривается в настоящее время на регулярной основе в ходе диалога между государствами-членами и секретариатом о реформе системы развития ООН (СРООН), основной задачей которой является достижения соответствия СРООН целям Повестки дня на период до 2030 года. Основными движущими силами этого процесса являются резолюции Генеральной Ассамблеи, рекомендации и решения Генерального секретаря и регулярные годовые обзоры полученных результатов, разрабатываемые подразделениями по текущей деятельности Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС). Второй вопрос рассматривается ежегодно в рамках форумов по финансированию устойчивого развития (ФУР) и по НТИ (на основе ежегодных докладов о ФУР), на которых главными ориентирами являются Повестка дня на период до 2030 года и Аддис-Абебская программа действий. Первой группе вопросов на основе всех полученных материалов уделяется всеобъемлющее внимание на Политическом форуме высокого уровня (ПФВУ) по устойчивому развитию, который проводится ежегодно на уровне министров и один раз в четыре года на уровне глав государств и правительств. В 2019 году ПФВУ будет проведен дважды – на уровне министров в июле и на более высоком уровне в ходе общеполитической дискуссии на Генеральной Ассамблее ООН.

10. Основой всех этих мероприятий и ключевой движущей силой последующих мероприятий является надежная информация. В марте 2016 года Статистическая комиссия ООН утвердила глобальный набор показателей достижения ЦУР, состоящий из 230 показателей мониторинга 169 задач. Эти глобальные показатели помогут странам измерять прогресс на пути к достижению поставленных целей, накапливать необходимый опыт и определять области, которым следует уделять первоочередное внимание и в которые следует направлять ресурсы.

11. Трудность работы с показателями для стран, однако, является исключительной. Многие показатели (а их число в четыре раза превышает число показателей ЦРТ) должны быть также разбиты по гендерной принадлежности, возрасту, уровню доходов, географическому местонахождению, областям занятости и другим аспектам социальной идентичности в соответствии с руководящим принципом Повестки дня на период до 2030 года "никто не забыт". Показатели ЦУР находятся на различных этапах разработки и были разбиты на три уровня в зависимости от имеющейся базы данных и уровня подготовки методологических

подходов. К первому уровню относятся показатели, для которых уже разработана методология и имеется широкая база данных (75 показателей); второй уровень включает показатели, для которых разработана методология, но не хватает данных (70 показателей); и к третьему уровню относятся показатели, для которых международно признанная методология ещё не разработана, а данных в большинстве случаев не имеется (85 показателей).

12. В рамках Повестки дня на период до 2030 года установлена глобальная структура отчетности, элементами которой является информация с мест, из стран и регионов, рассматриваемая на завершающем этапе на заседаниях ПФВУ в целях выработки руководящих указаний и рекомендаций, определения достигнутого прогресса и проблем и мобилизации усилий, направленных на ускорение реализации 17 ЦУР. Показатели являются основой такой структуры отчетности. В соответствии с принципом национальной принадлежности страны отвечают главным образом за сбор данных. Однако международные учреждения могут оказывать помощь в этом путем наращивания национального потенциала и обеспечения сопоставимости и целостности данных на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях.

III. Содействие ФАО осуществлению Повестки дня на период до 2030 года

13. В качестве специализированного учреждения ООН по вопросам продовольствия и сельского хозяйства ФАО имеет многолетний опыт работы во всех трех областях устойчивого развития. Технические возможности Организации, её богатые знания, накопленные экспертные познания в области мониторинга и опыт в разработке мер политики, её присутствие в странах и глобальный охват являются существенными преимуществами в оказании странам помощи в реализации национальных планов по достижению целей Повестки дня на период до 2030 года.

14. ФАО с помощью своих технических органов¹, например КСТ, вносит важный вклад в формирование благоприятных условий для более эффективных коллективных действий на глобальном, региональном и национальном уровнях путем предоставления информации, разработки стандартов и норм, обеспечения политического руководства и поддержки и наращивания потенциала, а также путем содействия построению надежных и оперативных многосторонних партнерских отношений в целях мобилизации необходимых средств для реализации Повестки дня.

15. Своя собственная система отчетности ФАО перед её членами была приведена в соответствие с ЦУР. В своей пересмотренной Стратегической рамочной программе ФАО рассматривала вопросы устойчивого развития как главные в деятельности по оказанию поддержки государствам-членам и включила задачи и показатели ЦУР в свою матрицу результатов. На уровне мер политики в стратегических программах основное внимание уделяется обеспечению большей согласованности между различными секторами и мерами политики по достижению ЦУР, а ФАО занимает лидирующие позиции в системе ООН в том, что касается содействия укреплению сотрудничества всех акторов и заинтересованных сторон, что отражает принципы и подходы, лежащие в основе Повестки дня на период до 2030 года.

16. Одна из важных ролей ФАО в оказании помощи государствам-членам в достижении ЦУР заключается в оказании политического и технического содействия правительственным структурам и директивным органам. Организация предоставляет базу данных, необходимую для разработки политических решений, и содействует политическому диалогу. В том, что касается торговой политики, например, ФАО проводит анализ её возможных последствий, принимает меры по наращиванию потенциала в целях повышения понимания международных правил и их воздействия и выступает в качестве нейтральной площадки для диалога между

¹ Комитет по сельскому хозяйству (КСХ), Комитет по проблемам сырьевых товаров (КСТ), Комитет по рыбному хозяйству (КРХ) и Комитет по лесному хозяйству (КЛХ)

политиками. Организация также оказывает техническую помощь в подготовке переговоров по торговым вопросам и реализации торговых соглашений.

17. ФАО также является нейтральной площадкой для рассмотрения и обсуждения инструментов, стандартов, норм и тарифов, необходимых для перехода к более производительному, устойчивому и жизнестойкому сельскому хозяйству. Организация является штаб-квартирой более 70 инструментов и механизмов по различным аспектам устойчивости сельскохозяйственных секторов.

18. Для успешной реализации планов в области устойчивого развития необходимы крепкие партнерские отношения между всеми заинтересованными сторонами, а именно правительствами, частным сектором и гражданским обществом. Такие инклюзивные партнерские отношения, основанные на общих принципах и ценностях, общей идеологии и общих целях, в центре которых находятся люди и планета, необходимы на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях. ФАО рассматривает многосторонние партнерские отношения как одну из ключевых движущих сил своей деятельности по реализации Повестки дня на период до 2030 года. Организация играет одну из лидирующих ролей в вопросах управления и применения коллективных подходов к разработке мер политики и принятию решений, а также организует диалог различных государственных и негосударственных структур, обеспечивая необходимые данные, нормы и стандарты и оказывая странам помощь в реализации всеохватных и многосторонних действий. На глобальном, региональном и национальном уровнях ФАО выстраивает партнерские отношения в целях создания благоприятных условий для реализации мер политики, программ и инвестиционных планов, направленных на структурные изменения в том, что касается продовольственной безопасности и питания и устойчивого сельского хозяйства.

19. На ранних этапах реализации Повестки дня на период до 2030 года основная задача заключалась в наращивании потенциала в области сбора и анализа данных. Важным вкладом ФАО стали её желание и готовность взять на себя ответственность выступить в качестве учреждения, отвечающего за мониторинг 21 показателя ЦУР, что более чем в пять раз больше четырех показателей ЦРТ. Эта новая ответственность отражает существенный рост значимости вопросов продовольствия и сельского хозяйства в Повестке дня на период до 2030 года и признание технических возможностей и глобальной руководящей роли ФАО в этих областях.

20. Следующими являются показатели, ответственной за которые является ФАО: а) статистика в области продовольственной безопасности (показатели 2.1.1 и 2.1.2); б) производительность и доходы мелких фермеров (показатели 2.3.1 и 2.3.2); в) устойчивое сельское хозяйство (показатель 2.4.1); г) генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (показатели 2.5.1 и 2.5.2); д) государственные расходы на сельское хозяйство (показатель 2.а.1); е) отклонения цен на продовольствие (показатель 2.с.1); ж) доступность земельных ресурсов сельскохозяйственного назначения (показатели 5.а.1 и 5.а.2); з) использование и дефицит водных ресурсов (показатели 6.4.1 и 6.4.2); и) потери и отходы продовольствия (показатель 12.3.1); й) устойчивое рыбное хозяйство (показатели 14.4.1, 14.6.1, 14.7.1 и 14.б.1); к) устойчивые лесное хозяйство и горные районы (показатели 15.1.1, 15.2.1 и 15.4.2). Более того, Организация участвует в мониторинге ещё шести показателей ЦУР (1.4.2, 1.5.2, 2.а.2, 14.с.1, 15.3.1 и 15.6.1).

21. Признанным является тот факт, что ФАО играет фундаментальную глобальную роль в разработке методов и стандартов продовольственной и сельскохозяйственной статистики. С первых дней своего существования Организация занималась разработкой наиболее целесообразных методологий измерения показателей и также оказывала странам поддержку в разрешении новых проблем в области мониторинга путем предоставления технической помощи и наращивания потенциала в области статистики. Кроме того, в качестве координатора ФАО будет содействовать обеспечению сопоставимости и целостности национальных данных на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях. Эти данные будут включены в

ежегодные отчеты о результатах реализации ЦУР, которые являются частью процессов ПФВУ, касающихся последующей деятельности и пересмотра.

IV. Участие КСТ в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года

22. В круг ведения КСТ входят следующие виды деятельности: i) рассмотрение проблем, связанных с сырьевыми товарами, имеющими международное значение, и затрагивающих производство, торговлю, распределение, потребление и соответствующие экономические вопросы; ii) подготовка фактических и пояснительных обзоров о состоянии мировых рынков сырьевых товаров, напрямую распространяемых среди государств-членов; и iii) разработка предложений по вопросам политики, обсуждаемым на его заседаниях, и их представление Совету. Комитет определяет конкретные проблемы в области сырьевых товаров глобального характера и предлагает соответствующие механизмы реагирования и международные меры по смягчению их воздействия.

23. Деятельность КСТ имеет отношение к ряду ЦУР, в частности к целям 1, 2, 8, 12, 13 и 17, а также к областям, находящимся на стыке различных ЦУР. В рамках ЦУР 2 (Нулевой голод) две задачи напрямую касаются работы Комитета:

Задача 2.b "Устранять и пресекать введение торговых ограничений и возникновение искажений на мировых рынках сельскохозяйственной продукции, в том числе посредством параллельной ликвидации всех форм субсидирования экспорта сельскохозяйственной продукции и всех экспортных мер, имеющих аналогичные последствия, в соответствии с мандатом Дохинского раунда переговоров по вопросам развития".

Задача 2.c "Принять меры для обеспечения надлежащего функционирования рынков продовольственных товаров и продукции их переработки и содействовать своевременному доступу к рыночной информации, в том числе о продовольственных резервах, с целью помочь ограничить чрезмерную волатильность цен на продовольствие".

24. В Повестке дня на период до 2030 года признается, что прозрачные, ненарушенные и должным образом функционирующие глобальные рынки сельскохозяйственных товаров являются обязательным элементом усилий, предпринимаемых на глобальном уровне в целях ликвидации голода, достижения продовольственной безопасности и улучшения качества питания и в целях содействия устойчивому сельскому хозяйству (ЦУР 2). ЦУР 17, касающаяся средств достижения устойчивого развития и механизмов глобального партнерства, содержит отдельный раздел о торговле, в том числе конкретную задачу – "поощрять универсальную, основанную на правилах, открытую, недискриминационную и справедливую многостороннюю торговую систему в рамках Всемирной торговой организации".

25. В рамках мандата КСТ ФАО держит под контролем глобальные вопросы, затрагивающие торговлю сельскохозяйственной продукцией, разрабатывает аналитическую и соответствующую политическую информацию, собирает всеобъемлющую внутреннюю информацию о рынках основных продовольственных и сельскохозяйственных товаров и отвечает за меры по обеспечению своевременного предупреждения и режима готовности в случаях дефицита продовольствия. Полный перечень видов деятельности и первоочередных областей работы по реализации Повестки дня на период до 2030 года содержится в документе ССР 18/6 "Программа работы ФАО в области торговли и сырьевых рынков в соответствии со Стратегической рамочной программой".

26. Более того, ФАО является учреждением, ответственным за мониторинг показателя ЦУР 2.с.1, касающегося отклонений цен на продовольствие. С помощью этого показателя можно измерять волатильность цен на продовольствие и регулярно получать информацию о ценах на корзину товаров в целях обеспечения возможного своевременного принятия соответствующих

мер противодействия скачкам. В условиях растущей глобализации как никогда растет важность отслеживания цен на продовольственные сырьевые товары и их скачков. ФАО рассчитывает показатель волатильности цен на продовольствие на основе данных на уровне стран. Являясь частью Глобальной системы информации и раннего предупреждения по проблемам продовольствия и сельского хозяйства (ГСИРП) и ее инструмента по оценке и анализу цен на продовольствие на страновом уровне, показатель позволяет правительствам получать информацию о продовольственных ценах на регулярной основе. Результаты обрабатываются и ежемесячно публикуются на веб-сайте инструмента по оценке и анализу цен на продовольствие и в соответствующем бюллетене в целях раннего предупреждения стран о возможном снижении экономической доступности ключевых продовольственных товаров вследствие чрезмерно высоких цен на них. Был разработан и запущен в действие курс электронного обучения работе с этим показателем. Данный курс представляет собой понятное и простое в употреблении руководство по применению этого показателя и методологии его расчета. Он охватывает основные концепции, относящиеся к функционированию рынков, формированию цен и их волатильности, и объясняет то, каким образом следует рассчитывать показатель и использовать инструмент по оценке и анализу цен на продовольствие в режиме онлайн для интерпретации результатов на национальном и международном уровнях.

27. КСТ также вносит вклад в последующую деятельность и обзор, предусмотренные в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ЦУР, ежегодно проводимые под руководством ПФВУ. По просьбе председателя ЭКОСОС, призвавшей направлять "ПФВУ содержательные материалы, демонстрирующие роль того или иного межправительственного органа в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года и ЦУР и предусмотренных ими задач, имеющих непосредственное отношение к мандату того или иного межправительственного органа", предложения КСТ были подготовлены и представлены в 2017 году и 2018 году. Тема ПФВУ в 2017 году звучала как "Ликвидация нищеты и содействие процветанию в меняющемся мире", а в 2018 году – "Преобразования в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ". Темой ПФВУ в 2019 году будет "Расширение прав и возможностей людей и обеспечение всеобщего охвата и равенства". Материал КСТ, представленный в 2018 году, содержится в Приложении 2 к настоящему документу.

Приложение 1

Цели в области устойчивого развития (ЦУР)

- Цель 1.** Повсеместная ликвидация нищеты во всех её формах
- Цель 2.** Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства
- Цель 3.** Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте
- Цель 4.** Обеспечение всеохватного и справедливого качественного образования и поощрение возможности обучения на протяжении всей жизни для всех
- Цель 5.** Обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек
- Цель 6.** Обеспечение наличия и рационального использования водных ресурсов и санитарии для всех
- Цель 7.** Обеспечение всеобщего доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех
- Цель 8.** Содействие поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех
- Цель 9.** Создание стойкой инфраструктуры, содействие всеохватной и устойчивой индустриализации и инновациям
- Цель 10.** Сокращение неравенства внутри стран и между ними
- Цель 11.** Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и устойчивости городов и населенных пунктов
- Цель 12.** Обеспечение перехода к рациональным моделям потребления и производства
- Цель 13.** Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями
- Цель 14.** Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития
- Цель 15.** Защита, восстановление экосистем суши и содействие их рациональному использованию, рациональное лесопользование, борьба с опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биологического разнообразия
- Цель 16.** Содействие построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях
- Цель 17.** Укрепление средств осуществления и активизации работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития

Приложение 2

Документ КСТ, представленный Политическому форуму высокого уровня (ПФВУ) в 2018 году

Комитет ФАО по проблемам сырьевых товаров (КСТ)

Роль Комитета ФАО по проблемам сырьевых товаров

В круг ведения Комитета ФАО по проблемам сырьевых товаров (КСТ) входят следующие два вида деятельности: i) рассмотрение проблем, связанных с сырьевыми товарами, имеющими международное значение, и затрагивающих производство, торговлю, распределение, потребление и соответствующие экономические вопросы; и ii) подготовка фактических и пояснительных обзоров о состоянии мировых рынков сырьевых товаров для распространения среди членов. КСТ также готовит рекомендации по обсуждаемым на его заседаниях вопросам.

Деятельность КСТ имеет отношение к ряду целей в области устойчивого развития (ЦУР), в частности к целям 1, 2, 8, 12, 13 и 17, а также к областям, находящимся на стыке различных ЦУР.

Основные идеи документа

1. **Для обеспечения инклюзивного роста и устойчивых моделей потребления и производства необходимы прозрачные и надежно функционирующие рынки продовольственных и сельскохозяйственных товаров.**
 - a) Для достижения глобальной продовольственной безопасности решающее значение имеют мониторинг и оценка мировых рынков товаров и наличие актуальных данных и информации. Своевременная и надежная информация, предоставляемая всем заинтересованным сторонам, повышает прозрачность рынков, снижает волатильность цен и формирует политические решения.
 - b) Правительствам и другим заинтересованным сторонам предлагается активизировать свои усилия, направленные на повышение уровня мониторинга и оценки спроса и предложения на продовольственные и сельскохозяйственные товары, и своевременно распространять эти результаты среди широкой общественности в целях повышения прозрачности рынков и координации мер реагирования.
 - c) Правительствам предлагается тщательно рассматривать вопросы о последствиях любых действий, которые могут нарушить функционирование рынков сырьевых товаров, негативно повлиять на торговые потоки и волатильность цен.
2. **Для содействия развитию сельского хозяйства и достижению продовольственной безопасности необходима универсальная, основанная на правилах, открытая, недискриминационная и справедливая многосторонняя торговая система.**

Торговля является одним из ключевых средств реализации ЦУР, в рамках нескольких из которых (2, 8, 10, 14 и 17) к торговле относятся конкретные задачи, требующие применения всё более интегрированных и многосторонних подходов на глобальном, региональном и национальном уровнях.

- a) Завершение всеобъемлющего и сбалансированного Дохинского раунда переговоров ВТО по вопросам развития является исключительно важным с учетом его потенциального вклада в сельское хозяйство и ведет к формированию благоприятных условий для развития и продовольственной безопасности и к выработке мер реагирования на чрезмерную волатильность цен.
- b) Существует необходимость в усилении человеческого и организационного потенциала развивающихся стран, необходимого для более полного анализа воздействия мер

политики в области торговли и смежных областях на продовольственную безопасность и питание и соответствующих возможностей.

- c) КСТ просил и в дальнейшем способствовать более активному участию развивающихся стран в региональных и многосторонних торговых и относящихся к торговле процессах в целях обеспечения того, что эти процессы соответствуют и способствуют стремлению стран реализовать цели в области продовольственной безопасности и участвовать в многосторонней деятельности ВТО. Было также рекомендовано оказывать помощь, направленную на содействие политическому диалогу по вопросам повышения уровня соответствия между стратегиями развития сельского хозяйства и торговых структур и мер политики.
- d) Повышение доступности рынков для сырьевых товаров из развивающихся стран имеет большое значение как средство повышения продовольственной безопасности и решения задач этих стран в области формирования доходов.

3. Интеграция мелких землевладельцев, семейных фермерских хозяйств и уязвимых производителей в рынки и производственно-сбытовые цепочки имеет исключительно важное значение для применения на практике принципа "никто не забыт".

- a) Важно разрабатывать меры политики и стратегии содействия интеграции мелких землевладельцев в рынки и производственно-сбытовые цепочки. На глобальном уровне более 80 процентов мелких землевладельцев работают на местных и национальных рынках. Усилия, направленные на повышение производительности мелких землевладельцев и семейных фермерских хозяйств в целях обеспечения всеохватного и равноправного с гендерной точки зрения развития сельских районов и сельского хозяйства, будут иметь лишь ограниченное воздействие, если одновременно не будут укреплены связи этих хозяйств с рынками и производственно-сбытовыми цепочками.
- b) Существует острая необходимость в повышении количества и качества инвестиций в сельское хозяйство, в частности в адрес мелких производителей в развивающихся странах. Инвестиции в сельское хозяйство и сельскую инфраструктуру исключительно важны для повышения производительности фермеров и их интеграции в рынки и для усиления их жизнестойкости. Для того, чтобы инвестиции были устойчивыми и шли на пользу тем, кто в них нуждается в наибольшей степени, необходимо, чтобы они были ответственными.

4. Для содействия повышению устойчивости и жизнеспособности сельскохозяйственных и продовольственных систем необходимо продолжать оказывать помощь странам и восполнять пробелы в знаниях о последствиях изменения климата.

- a) Как ожидается, изменение климата станет причиной более экстремальных погодных явлений, что будет способствовать более частым и существенным колебаниям цен. Это особенно затронет доходы и источники средств к существованию мелких производителей и усугубит проблемы развивающихся стран.
- b) КСТ подчеркивал важность оказания помощи странам по их запросу в укреплении организационных структур и процессов и наращивании технического потенциала в целях содействия устойчивому сельскому хозяйству и применению комплексных межотраслевых подходов к изменению климата, включая решение проблем, связанных с адаптацией сельского хозяйства и его потенциала в области смягчения последствий изменения климата в соответствии с определяемыми на национальном уровне вкладами (ОНВ) стран в рамках Парижского соглашения.
- c) Предлагается наладить сотрудничество для объективной оценки и устранения пробелов в знаниях о взаимосвязи между изменением климата, торговлей, рынками сырьевых товаров и продовольственной безопасностью и удовлетворения необходимости в проведении дополнительных научно-обоснованных количественных оценок последствий изменения климата для рынков сырьевых товаров на уровне стран.